

處訊通報本
THE CHINESE TIMES
PRINTERS & PUBLISHERS
NO. 1 EAST PENDER STREET
VANCOUVER 4, B. C. CANADA
Phone MU 5-8941
PUBLISHED BY
THE CHINESE FREEMASONS IN CANADA
PUBLISHERS LIMITED
"AUTHORIZED AS SECOND CLASS MAIL
BY THE POST OFFICE DEPARTMENT, OTTAWA,
AND FOR PAYMENT OF POSTAGE IN CASH."

年為拾伍伍貳元紀子孔
年柒零玖壹於創肇者導先之報日華大拿加
戶約特訊電長之社訊通等社衆合、社聞新大拿加

市本天氣

最高溫度	五十五
最低溫度	四十
明日	多雲偶雨
後日	多雲偶雨

各地溫度

地名	最高溫度	最低溫度
溫哥華	五十五	四十
維多利亞	五十二	三十八
卡加利	五十八	四十二
愛民頓	五十五	四十
溫尼辟	五十二	三十八
滿地可	五十五	四十
渥太華	五十二	三十八
魁北克	五十五	四十
哈利法斯	五十二	三十八
紐約	五十五	四十
芝加哥	五十二	三十八
洛杉磯	五十八	四十二
香港	五十二	三十八
台北	五十五	四十
廣州	五十二	三十八
上海	五十五	四十
北京	五十二	三十八
天津	五十五	四十
漢口	五十二	三十八
南京	五十五	四十
長沙	五十二	三十八
重慶	五十五	四十
成都	五十二	三十八
昆明	五十五	四十
貴陽	五十二	三十八
西安	五十五	四十
蘭州	五十二	三十八
西寧	五十五	四十
拉薩	五十二	三十八
台北	五十五	四十
高雄	五十二	三十八
基隆	五十五	四十
新竹	五十二	三十八
台中	五十五	四十
台南	五十二	三十八
屏東	五十五	四十
嘉義	五十二	三十八
雲林	五十五	四十
苗栗	五十二	三十八
桃園	五十五	四十
新竹	五十二	三十八
台中	五十五	四十
台南	五十二	三十八
高雄	五十五	四十

大漢公報

The Chinese Times

星期四 1962年4月26日
四月廿二日 五月五日
頁壹第號二第卷肆拾第紙聞新

Thursdays 年五十五國民華中
日六廿月四 年式六九元公
四期星 日六廿月四
Vancouver 4, B. C. Vol. 24, No. 2 Page 1

美昨在太平洋聖誕島復試空中爆核

會令世界核械競爭

蘇聯亦將不久恢復核試

瑞士。日內瓦廿六日路透電。美國於昨日在太平洋聖誕島上試驗了多枚空爆核彈。而令到世界走向核子武器競爭途徑上去。於今日此間十七國裁軍會議中。蘇代表蘇聯氏謂：由於美國之恢復核子試驗。會將整個世界拉進於戰爭邊緣。

而西方國家獲得蘇聯氏之暗示。彼等可能隨時退出裁軍大會或核子支會。彼等謂：美國很清楚地知道。星期三之開始核子試驗。會引起了整個世界重新進行核子武器之競爭。

其他各國之代表們包括加拿大在內。對於美國之恢復核子試驗表示遺憾。但是巴國及意大利。則認為美國之試驗是必須的。加國代表本氏謂。加國對於美國之恢復核子試驗表示遺憾。可是我們現在更應該努力來工作。而令到禁試約能夠成功。

彼等謂：我們希望於六月一日向聯合國大會報告時。有一個鼓勵性之報告。而令到裁軍能夠有所成就。蘇聯氏謂：美國星期三之行動。根本上就對於世界之實質意見不加理會。而實行此種增強世界緊局之行動。

蘇聯氏謂：美國此種行動。無異係指示出。戰爭係無法可以避脫之理論。而準備將世界驅入於戰爭之內。

蘇聯氏謂：中立國家在此間極力去尋求一個解決核子試驗之方法。可是美國卻以星期三之行動答覆之。

美國在未來核子試驗前。曾在此間發表及分派文告給各國代表。指示出美國此次之恢復核試。係逼不得已。而自覺其為歡欣該文告謂。為了保護西方之安全及世界之和平。我們必須要在核子武器方面獲取進步。故此不得不實行核子試驗。

蘇聯方面推測。蘇聯方面人士推測。美國之實行試驗。彼等係預期出蘇聯很可能來作另一次之核子試驗。同時會令到東方之緊局更加高漲。

蘇聯氏謂：以前曾指出。倘若美國在太平洋上試驗核子彈。則蘇聯亦會舉行核子試驗。故此蘇聯官員相信不久。蘇聯亦會舉行核試。

至於國際局勢之緊張。則視蘇聯對於美國之核子試驗。而日本外交部。甚明向大使館投下抗議書。

英相在美將對記者聯會演講

美國。紐約廿六日路透電。於今日晚上。當英首相麥美倫在此間對記者聯會演講時。會發表彼等對美國之恢復核試之主要政策之演講。

彼等於本週末。與美總統堅尼地作私人之談話。今日早晨。彼等與聯合代秘書長尤里氏進行兩小時之談話。彼等之談話。相信係與美國恢復核子試驗。引起蘇聯恢復核子試驗。增加世界緊局之事。同時如何減少此種緊局之事。

今日英首相與尤里氏之談話。很可能於週末時與美總統之談話相同。麥美倫在未來美之前。已表示出。他希望能夠與美國總統討論出一個減低核子武器競爭之方式。

蘇放第四衛星。英京。倫敦廿六日路透電。莫斯科電台今日公佈。蘇聯於今日將發射四枚衛星於太空。該等衛星。所有在衛星內之儀器。均有良好工作表現。而衛星是最近計算之軌道上運行。

新術命名「宇宙第四」。

蘇放第四衛星

英京。倫敦廿六日路透電。莫斯科電台今日公佈。蘇聯於今日將發射四枚衛星於太空。該等衛星。所有在衛星內之儀器。均有良好工作表現。而衛星是最近計算之軌道上運行。

新術命名「宇宙第四」。

美放火箭成功

美國。佛羅里達州。廿五日美聯社電。昨日美放一枚超等火箭射上太空。而獲得成功。而發射時。特別令與火箭自行爆炸。而噴出十五噸之水。

加議長參加蘇聯國會

英京。倫敦廿五日路透電。蘇聯之塔斯社今日報導。加國下院議長杜魯恩氏。參加蘇聯之國會。

彼於入場時。備受國會議員熱烈歡迎。

美仍努力工作使禁試約成立

美京。華盛頓廿六日路透電。美國國務卿羅斯福今日謂。美國於昨日起。雖然恢復核子試驗。但是美國仍繼續來努力工作。務須獲得核子禁試條約成立。

大選競選演講昨已正式開幕

六月十八日之加國大選競選工作（競選演講）昨日已經正式開幕。

昨日已經有超過一百名候選人。在競選演講中。在競選演講中。在競選演講中。

美放神祕衛星消息不肯吐露

華盛頓。廿六日美聯社電。於今日凌晨。美國空軍在此西岸城市。將一枚神祕衛星射上太空。

除了該衛星。係由一枚超等火箭射上太空外。其他一切消息均不肯吐露。

殺死報童兇手入獄五日檢驗

英京。倫敦廿六日路透電。殺死報童兇手。殺死報童兇手。殺死報童兇手。

一個未習美術之女孩有三幅畫被採納畫展

滿地可訊。一名十二歲之女孩。從未入過藝術館參觀。及甚至未有學習過美術。可是今日此間舉行了第七十九屆春季畫展之時。此位女孩。卻有三幅畫。係被採納而陳列。

今次共有二千五百七十幅畫申請陳列。而由四人評定。而選出八十二幅。此位女孩。卻有三幅被採納。此位女孩之父親。對此位女孩之長時。希望成為服裝設計師。她們母女承認彼等很少出街。故此彼等在廣大畫中覺得不安。

沙省醫生反對省營醫藥保險

沙省。沙士加訊。沙省醫學會。於星期三對沙省之省營醫藥保險。而通過一項議案。醫生們對於此種保險計劃不願合作。

該醫學會之主席。謂。醫學會中通過不與省營醫藥保險計劃合作。通過時。未有一分一毫之反感。彼等之文告謂。省府方面亦未談及費用之事。而只係涉及於怎樣來控制射擊門檻。原因未詳。

一西德機墜毀

西德。波昂廿五日路透電。今日在西德北部之林斯堡附近。一架西德之空軍飛機在此墜落而死亡。

該機係為一架八十四之噴射戰鬥機。原因未詳。

三國原子會議下週再次舉行

瑞士。日內瓦廿六日路透電。今日英蘇美三國原子會議。今日英蘇美三國原子會議。今日英蘇美三國原子會議。

各國領袖在現之世其與測推所後之

現在之世界各國。除了美國總統堅尼地之外。其他之各國元首。均係由六十八歲以上之老人統治。

美國總統堅尼地。現年四十四歲。成為世界元首們最年輕之一個。其他均係在六十八歲以上。而西德總理阿登納則為八十六歲。

當彼等退休或不再幹之時。整個世界會因此而有改變。而此等日子亦不會過遠。

而誰人來繼承彼等之位置。下面係世界主要國家之元首之年齡。及將來繼承之可能繼承人。

蘇聯總理克氏。六十八歲。英首相麥美倫六十六歲。台灣國民政府總統蔣介石七十四歲。南國總統胡志明六十七歲。而西班牙之佛朗哥則為六十九歲。

蘇總理克氏好弄玄虛

在蘇聯總理克氏之主政下。蘇聯不論在工業上。科學上及軍事上均有了很巨大之進步。

克氏一方面則指責史太林。及指責史太林時代之野蠻行為。彼一方面則玩弄火箭。可是另一方面則宣揚和平共存。彼時常命令到世界走上差一點便發生戰爭之邊緣。

彼之死亡。會令到蘇聯內外。均會有很大之影響。尤其是倘若彼之繼承者。決定走史太林之路線。

戴高樂死後會起內戰

法國總統戴高樂曾經在法國政壇上作個人表演四年。當彼接任之時。法國人民係面臨戰爭之來臨及其他政治之糾紛。而人民給予他權力。而挽回之。

直至現在止。很多人亦反對他。故此倘若他一旦死去。則法國很可能會發生內戰及政治之混亂。而現仍然未有繼承者。

英與中共不會有變動

所有之元首中。只有英國之麥米倫首相及中共之毛澤東死亡。不會引起大變動。

英與中共有了很長久之習慣。不會有太大之困難。來尋求一位像麥米倫一樣之人來支持。

有堅強意志及黨紀嚴明之毛澤東及其周圍之人物。早已有了廿年之準備。而令到彼等能夠將大統治過來。

當毛澤東逝世之後。彼等之同志們仍然存在。一樣主政。在中共之內。並未有任何之繼承者作競爭之行動及言論出現。或許此種行動。早已安排好。

四月廿四號起
日本航空公司，噴射客機每週十班
飛赴遠東。

日航 DC-8 噴射機，每次經檀島飛東京
轉搭 Convair 880M 噴射機飛台北市，
香港，各東南亞各大城市，日航飛機，
富東方華貴彩色，招待週到，各界榮旋或
觀光，請與各旅行社或本公司接洽留位。

日航擴充至日本及遠東班機

由星生埠：星期二、四、六	晚十點五十五分
由三藩市：星期一、三、五	下午一點十五分
由檀香山：每日下午六點	下午一點十五分
由檀香山：每日下午六點	下午一點十五分
由檀香山：每日下午六點	下午一點十五分
由檀香山：每日下午六點	下午一點十五分

JAPAN AIR LINES
日本航空公司

日本航空公司
加拿大溫哥華埠
RE 3-2345

片打實業公司

超慧梁 廣春梁
Pender Realty & Insurance Agency
156 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.
辦公處 MU. 2-1851 住宅 FA. 5-9597

本號代理房屋汽車火燭保險各項業務

三個月睡房平屋△一街夾克街近華埠全
價七千八百元(銀屋)

五層磚樓商業大廈△士定街近區先交
式萬五千元詳情請向(劉連英)

兩間半新屋△近非沙街夾十六街三個
睡房全土庫每間只賣一萬三千五百元
(梁慧超)

好愛館△九街夾固蘭街好愛館短康
期每日生意九十大平賣另一間在菲
沙街最合夫婦經營每日生意五十元取
價二千五百元(梁春廣)

The Bank Of Nova Scotia
Est. 1832

你們的貴重物件
實際安全否

每日所費在兩仙以下。你便能租得一個保險箱。以保護
你的重要文件、公債、首飾與其他貴重物件，以免受火
燭與盜劫之損失。

你更能感覺自慰。你的難以填補文件，已收藏在安全地
方。請緊記。你雖然購有保險，仍有等物件。若然
一旦毀滅或失去。實不能再補者。

何不利用你最近的華新沙分行。即日租一個保險箱
那華新沙分行。在雲高路有支行三十五間為你服務
那華新沙分行。在雲高路有支行三十五間為你服務

新辦到
祖國各種瓜菜種子
祖國揀手發菜綠豆
大帮登市

司公限有豐元
YUEN FONG CO. LTD.
電話 MU 3-6858 MU 3-6859
242 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

特載要聞
香港永安堂總經理
由胡一虎膺任

虎豹家族糾紛和平解決
香港二十一日訊。據午報消息。森
動一時之胡文虎。胡文豹家族產糾紛
事件。現經第三方面有地位人士出面調
解。已告和平解決。關於香港虎標永安
堂和香港虎豹別墅的產權和業務。今後
均由新加坡胡文豹兄弟有限公司管理。該
公司並已派胡一虎來港任香港虎標永
安堂總經理。

胡氏家族產糾紛。自胡文虎比近
世之後。就發生糾紛。雙方不肯互讓。
至去年十月間。在新加坡相見於法庭。
新加坡胡文豹兄弟有限公司並在香港西報
刊登廣告。大坑道虎豹別墅及萬金油花園
的廣告。

另一方面。還在香港進行法律訴訟手
續。要求香港虎標永安堂及虎豹別墅所
有產權均為新加坡胡文豹兄弟有限公司所
有。此事鬧得頗大。星洲及本港的報章
。曾以顯著地位刊登其新聞。現由新加
坡有地位的人士。出面從中一再斡旋。
終於得到和解。

香港永安堂的業務與一切產業。一
括歸胡文豹兄弟有限公司。均歸新加坡胡
文豹兄弟有限公司所有。爭執點。已不
成問題。因之一場風波遂告平息。虎豹
兄弟有限公司即胡文豹兄弟的公子胡一
虎。現任香港虎標永安堂總經理之職。胡
一虎已於本月十六日就任。

倫敦多鬼故事
屋內什物無故自焚

倫敦聯合電。蘇格蘭場人員。昨日
正調查每年此時。即在格拉罕斯路格
屋中。各物無故自焚之怪事。

一週前。救火隊員接獲特靈格夫人
報告。其客廳中不斷發生火燒物件之事
。即請蘇格蘭場協助調查。

過天四年。該屋此時。即在復活節
前。通常在一鬼出沒之後。即不斷有火
發生。

此「鬼」為一高與人之灰色。螢
光之柱。彼等稱之為「拉利」。

斯氏夫婦。其子常將此鬼畫出。
問彼等以此為何物。彼等始而以「拉利
」名之。

一九五八年復活節前。斯氏下樓。
見一椅及玩具起火。斯氏下樓。
在受難節日。離一房時嗅到火烟味
。急折返。則見小孩之衣為火燒穿。但
衣下之一嬰兒睡床則未燒及。四年來。
此時常有火發生。

蘇格蘭場現對斯氏並未購買火燭保
險。

卡城民治黨達權社
實業部職員表

民國五十年

總理	張樹德
副總理	黃寶琛
秘書	馬若夢
財政	朱國良
查帳	馬榮選
核數	李榮富
庶務	李榮富
董事	黃國藩 黃兆琪 林遠進 吳維海 黃明如 黎家振 吳在就 李廷俊 吳英壯

卡城民治黨達權社
監察委員表

民國五十年

監察委員	張樹德 黃寶琛 馬若夢 朱國良 馬榮選 李榮富
候補監察委員	黃國藩 黃兆琪 林遠進 吳維海 黃明如 黎家振 吳在就 李廷俊 吳英壯

卡城民治黨達權社
財政部職員表

民國五十年

財政	黃寶琛
查帳	馬若夢
核數	朱國良
庶務	馬榮選
董事	李榮富

卡城民治黨達權社
秘書部職員表

民國五十年

秘書	馬若夢
查帳	朱國良
核數	馬榮選
庶務	李榮富

總統船的新貢獻

由舊金山或溫哥華往香港經濟位單程三百卅元
雙程五百九十四元客房每位單程四百零五元
雙程七百廿九元

經濟位：一年內來回原價九折海空聯運一
行李免貨額依舊三百五十磅

行季免貨額依舊三百五十磅

由舊金山往香港船期
五月廿五日
威爾遜總統
由舊金山往香港船期
六月十三日
威爾遜總統
由舊金山往香港船期
六月十七日
威爾遜總統

AMERICAN PRESIDENT LINES
統總國美
司公船輪

號安均華哥理代總
QUON ON COMPANY LTD.
VANCOUVER, B.C.

南洋商業銀行
(香港註冊)
香港外匯銀行 經營一切銀行業務
本行 華僑服務部 辦理

華僑匯款 全國通匯 解款迅速 服務週到
華僑存款 安全穩妥 利息優厚 存取方便
代買樓宇 一華僑存戶 委託買樓 代辦手續
管業收租 一代理產業 代收房租 收費低廉
購物辦貨 一委辦物品 託辦貨件 辦理妥當

其他委託事項 竭誠妥為服務
備有簡章 歡迎函索

地址：香港德輔道中一號A地下
Nanyang Commercial Bank Ltd.,
1A Des Voeux Road C.
HONG KONG

電報掛號：「0598」或「NANYANGBANK」

CANADIAN IMPERIAL BANK
OF COMMERCE
加拿大帝國商業銀行

本行歡迎華友
開設儲蓄及商業賬戶
專辦外匯
井有保險箱出租

諸君如有任何銀兩問題
請與當地分行經理接洽為荷

新合益
司公貨雜食肉西中
NEW HOP YICK LTD
164 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.
MU 1-6527

鮮肉 臘腸 臘味
魚蝦 雞鴨 瓜菜
唐山雜貨 草味餅食
專車送貨 遠近歡迎
外埠訂貨 依時無誤
快捷妥當 保君滿意

MH能使用你的歡樂較久耐的。
如你施用MH你與你的伴侶，可
能得到舉動中極端愉快。

MH能使用你的表演達到十全。而
在你未情願的時。可以控制免達
最高的潮。并保持你的愉快樂趣
長久的。以便雙方能享受長久的
共樂時間。

MH乃新製科學式的香膏。易於
施用兼絕無有害的。

請寄五元來本公司。如在秘詩省
另加省稅。

各大藥房均有代理

：址地司公本
UNIVERSAL PHARMACEUTICAL CO. LTD.
1240 W. PENDER STREET VANCOUVER 1, B.C.

特訊

廿一世紀博覽會昨日在舍路揭幕設備新穎前所未見

在柱軸之外。有三架垂直升降機。輸送乘客和供應品到柱軸之內。有兩條樓梯(計八百三十一級)專供喜歡拾級的人使用。觀衆到了「太空針」之頂。可以欣賞溫哥華峽、蘭尼歐峽及其他積雪高山。舍路城和博覽會全景。博覽會的辦事人表示：一九六二年舍路博覽會比之過去任何一個世界博覽會更能使人類在知覺和感覺上獲得滿足。它的主要的吸引力。大致分作五大部份：

一。「科學世界」。那是一個包羅廣泛的科學展覽。一面使人獲得娛樂。一面又有教育的價值。其中的「太空館」尤為特色。觀衆在該館裏可以享受一種當時十二分鐘的類似太空飛行。很刺激。科學展覽將分五個單位。而佈置在六個建築物組成的「科學科學館」內。這個科學館。價值九百萬美元。是美國聯邦政府透過展覽而促進人類了解科學並對科學發生興趣的一項最新而最大的努力。

二。「廿一世紀世界」。這是博覽會的主題。這個主題下的展出物。將陳列於「廿一世紀大堂」內。大堂上蓋起房頂。佔地四英畝。龐大之至。那些展出物將展示人類在廿一世紀期間是如的生活。工作和遊戲。

三。「藝術世界」。會場裏有一個大而宏偉的「藝術館」。將展出最精美的藝術作品。還有國際的和美國的近代藝術作品與美國西北印第安人稀有的藝術作品。展出的名畫和雕刻。是從美國各地和外國六十一個博物館借來。買了二千萬美元的保險。

四。「工商世界」。一項有關交通。旅遊。運輸。實業。自然資源的使用。製造工業的綜合展覽。將展示私人企業對未來觀念的偉大創造力。

五。「娛樂世界」。會場裏有一個有三千一百個座位的歌劇院。一個有五千個座位的圓形劇場。一個有八百個座位的小劇場和一個有一萬二千個座位的露天劇場。將不斷的聘請世界著名的樂壇大師奇里恩。史特拉溫斯基等到場演奏。還有來自美國各地和其他國家的交響樂隊。劇團。芭蕾舞和其他舞蹈團體。大衆化的雜技和樂隊。

此外。還有一條價值二百萬美元的「彩路」。和許多充滿笑料的嘉年華會式的大遊行。和那些使觀衆目眩心醉的「世界林蔭大道」。林蔭大道的兩旁。將有供應外國菜式的餐館。多采多姿的寶物。和出售藝術品和手工藝品的店舖。藝術工作者將在該處向觀衆表演藝術品。和手工藝品的製作過程。

在該處大道區域內。另有一項吸引觀衆的東西。就是那由兩名日本技師設計的價值三十五萬美元的金路城市的新噴泉。此一設計是從十一個技師的二百六十五個設計中選出來的。它是利用本身的噴水。作為活動的雕刻。堪稱太空時代的技術和古典的單純美的一個結合。

這座噴泉和會場裏百分之八十五的建築物。在博覽會閉會後。將成為新舍路的「市民中心」。在舉行博覽會之前。這裏是舍路市區的一個陰沉的地段。博覽會場的門券。成人收美金二元。三歲以上的小童收一元。藝術館的門券。每人收五角。其他的展覽場不收門券。但聽音樂演奏。看戲和參加其他遊藝。當然是要收費的。

舍路博覽會。組成一個為觀衆安排住宿的服務機構。那是一個小謀利的組織。辦理觀衆在舍路和華盛頓州內任何地區的住宿的預訂。該機構現在在距博覽會場一小時行車時間的地區內。找到出租房間五萬五千個。隨時可供客人預訂。凡欲預訂房間的。請寄函華盛頓州舍路市舍路世界博覽會轉交該機構可也。

【續昨完】

李秀英留紐約入學
中華公所盛大歡宴

紐約訊。獲選「世界小姐」亞軍李秀英小姐。四月九日偕其妹抵紐約。預定在兩週內。一面安排訪問觀光節目。一面辦理入學手續。

據悉。她希望盡量減少酬酢。及早恢復學生生活。她的家長和申學庸老師要她不可荒廢學業。她在紐約準備就讀的學校。將在哥林比亞大學與紐約大學兩間選擇。

李秀英小姐九日抵拉瓜地亞機場時。派歡迎專車者有中華公所。聯成公所。寧陽會館。安良工商會。協勝公所。民治黨。國民黨。中華商會。崇正會。太極會。師公會。惠州商會。李氏總公所。敬修別墅。婦女會。至孝篤親公所。伍崙山公所等。數十人迎接。下午三時返中華公所。由陳瑞炳先生設茶點招待。

【未完】

趙孝友說就要走。羅志連連忙說：「大師哥慢著。我也要跟你們去。」

趙孝友說：「不行。師父還在你們兩人的氣呢？還有師父也愛人招呼。你就安心在這兒等我們吧！」

羅志連聽了父親連夜趕到湯陽去。心裏覺得很難過。爲自己氣盛出了禍。連累六十多歲的老父親自出馬。

要講辦法。藍小子決難逃父親的手下。如果說要動刀對劍。那父親可能不是藍小子的對手。羅志連想來。倍增憂慮。

不過趙孝友也去。使羅志連多少放點心。因爲趙孝友不但武藝盡得父親真傳。而且機警善變。江湖門道又熟。有他把握。對付萬天威姓藍的。至少操面上不會吃虧。

羅志連見趙孝友馬上就要走。邊嘆氣說：「爲了我的事。有累大師兄。希望你好好照顧爹。到了湯陽。把姓藍的小子截住。好好治他一下。」

趙孝友說：「好。好。好。你安心在這兒等我們吧！」

羅志連聽了父親連夜趕到湯陽去。心裏覺得很難過。爲自己氣盛出了禍。連累六十多歲的老父親自出馬。

要講辦法。藍小子決難逃父親的手下。如果說要動刀對劍。那父親可能不是藍小子的對手。羅志連想來。倍增憂慮。

不過趙孝友也去。使羅志連多少放點心。因爲趙孝友不但武藝盡得父親真傳。而且機警善變。江湖門道又熟。有他把握。對付萬天威姓藍的。至少操面上不會吃虧。

羅志連見趙孝友馬上就要走。邊嘆氣說：「爲了我的事。有累大師兄。希望你好好照顧爹。到了湯陽。把姓藍的小子截住。好好治他一下。」

華高雲 利橋貿易行
LEKIU IMPORTING CO. LTD.
Phones: MU3-7451 MU5-8950
256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

國信公司
TRANS-NATION EMPORIUM LTD.
89- E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.
Phone: MU. 2-2244

舊茶
時逢夏季 居家旅行
膳食飯後 唯一茗茶
本號常備大量
武彝水仙
名巖龍鬚
舊六安茶
舊普洱餅
鴻運烏龍
衛生茉莉
銀針素香
紅茶清遠
價格相宜 歡迎函購

環球雜貨
地道藥材
藤竹家具
酸枝檯椅
寶玉石器
古畫古董
各種合時水貨

廣濟堂中西藥局
Kwong Chai Tong Co.
122 Pender St., E.
Vancouver 4, B.C.
電話 MU 1-8613

振慎自由車有限公司
JOHNSTON MOTOR CO., LTD.
Main St., At 7th Ave., Vancouver B.C.
H. Harry Tvey
TR 6-9211
住宅電話 TR 6-6289

黃炳超
BING C. WONG
專門商業中西文會計
及填報入息稅
Business Accounting
& Income Tax Service
地址 2221 E. 10TH Ave.
Vancouver, 12, B.C.
電話 AL 5-1431
接月上门服务 依期不誤

氏律古屋
A. Gerard Hirschberg
年十三逾醫行
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
MU 1-8829

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone MU 1-6436
Vancouver, B.C.

T. P. Y. Travel Service
71 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B.C.
Phone: MU 3-3658
Agents For Orient & Pacific Lines

長春商業公司
CHANG CHUN IMPORTING CO.
433 Core Ave.
電話 MU 5-7410
Vancouver 4, B.C. Canada

黃漢經
Wong Horne Agencies
General Insurance Agent
441 Gore Ave.
Vancouver 4, B.C.

黃炳超
BING C. WONG
專門商業中西文會計
及填報入息稅
Business Accounting
& Income Tax Service
地址 2221 E. 10TH Ave.
Vancouver, 12, B.C.
電話 AL 5-1431
接月上门服务 依期不誤

工作精美，價錢克己，接到定單，兩星期後可以交貨。

The Modern Way
To Be Traditionally
Correct



The
Bouquet
Invitation
Line



Wedding Invitations

Thermo-engraved (RAISED LETTERS)

Wedding and engagement announcements, high announcements, confirmation invitations, golden and silver anniversary announcements, etc.

Thermo-engraving
RAISED LETTERS

Looks and feels like the finest hand engraving. The letters have an elegance and individuality only the finest hand engraving can match.

Thermo-engraving RAISED LETTERS

Cuts about half as much as hand engraving, because it etches into the copper plate that makes hand engraving so expensive

AND IT'S READY WITHIN THE WEEK

OF course you can order matching restaurant cards, program, responses, thank yous and so many cards, etc. Subject Free upon request catalogue of Wedding cards upon request. All distinctive styles of Invitations, Wedding programs, etc. on hand in 1000 and 5000 for \$1.00

